



## **приветствие**

Благодарим за приобретение mophie juice pack air™. Теперь Вы стали хозяином собственной судьбы: Вам больше не придется беспокоиться о необходимости подзарядки встроенного аккумулятора iPhone 3G даже во время самых долгих путешествий. Ваш телефон будет работать бесконечно долго!

## **функциональные возможности**

mophie juice pack air™ обеспечивает удвоенное время автономной работы аккумулятора по сравнению со стандартным аккумулятором iPhone 3G и предлагает удобный эргономичный дизайн с полной защитой жесткого чехла.

## **Ниже приведен краткий перечень преимуществ juice pack air™:**

1. (Можно вздохнуть с облегчением) Эргономичный, идеально подходящий по форме, обеспечивающий полную защиту, ударопрочный чехол со встроенным аккумулятором для iPhone 3G.
2. Встроенный выключатель питания позволяет переводить juice pack air™ в режим ожидания. Используйте аккумулятор только при необходимости. В режиме ожидания (красный) juice pack air™, помимо полной защиты корпуса, обеспечивает подзарядку и синхронизацию устройства.
3. Использует новейшее технологическое достижение-литиевый аккумулятор с полимерным электролитом. (Более безопасный по сравнению с ненадежными ионно-литиевыми аккумуляторами.)
4. Передовая технология изготовления аккумуляторов позволяет удвоить время автономной работы... и обеспечивает возможность зарядки аккумулятора даже во время подключения к iPhone! Этот аккумулятор поражает!
5. Возможность отслеживания уровня заряда аккумулятора благодаря встроенному 4-цветному светодиодному индикатору. Указывает режим заряда аккумулятора и текущий уровень заряда. ПОПРОБУЙТЕ, а потом используйте!
6. Благодаря прилагаемому кабелю micro USB можно подзарядить и синхронизировать iPhone во время подзарядки juice pack™. Действительно, нет необходимости отсоединять juice pack™, хотя это нетрудно сделать.
7. Допускает более 500 циклов подзарядки. (Имеются в виду ПОЛНЫЕ циклы. Неполные циклы зарядки не считаются полными. Таким образом, если 10 раз подзарядить juice pack™ на 10%, это равносильно полному циклу зарядки. Можно заряжать достаточно часто.)
8. За счет использования технологии Smart Battery Technology питание iPhone осуществляется сначала от juice pack™. После использования juice pack™ отсоедините его - iPhone будет все еще полностью заряжен.
9. juice pack air™ обеспечивает полную защиту устройства. Больше нет необходимости выбирать между защитой и питанием.
10. Встроенная защита от короткого замыкания, избыточной зарядки, а также температурная защита. Безопасность прежде всего!

## **совместимость**

Хотя juice pack air™ для iPhone 3G снабжен стандартным разъемом iPod/iPhone, данный аккумулятор предназначен для использования только с Apple iPhone 3G. Не используйте изделие с другими устройствами – возможно возникновение неполадок, за которые компания не несет ответственности.

## **зарядка juice pack air™ для iPhone 3G**

Подключите juice pack™ к источнику питания с помощью кабеля micro USB, входящего в комплект поставки juice pack™. Кабель USB может быть подключен к компьютеру или любому сетевому источнику питания с выходом USB, включая стандартный адаптер USB для iPhone. (Индикаторы, расположенные на задней панели устройства, мигают во время подзарядки, по мере подзарядки juice pack™ индикаторы указывают текущий уровень заряда, при этом один индикатор мигает до полной зарядки устройства.)

## **важная информация**

juice pack air™ заряжен и готов к работе, однако после первого использования обычная подзарядка до максимального уровня занимает от 2 до 3 часов – и в последующем можно подзарядить устройство вне зависимости от того, подключено ли устройство к iPhone.



## **служба поддержки пользователей**

Телефон: 888.8mophie

Адрес эл. почты: support@mophie.com

Сайт: www.mophie.com

Часы работы: с 9 до 18 часов, пн-пт, восточное стандартное время

## **комплект поставки**

- juice pack air™
- кабель micro USB
- руководство пользователя

## **зарядка iPhone 3G с помощью juice pack air™**

При необходимости подзарядки iPhone или для увеличения срока службы аккумулятора iPhone достаточно поместить iPhone в juice pack air™. Убедитесь, что штыревой разъем надежно закреплен в нижней части iPhone и переключатель установлен в положение “включено” (зеленый). После обнаружения juice pack air™ устройством iPhone на экране iPhone отображается значок аккумулятора и раздается звуковой сигнал, который означает, что iPhone заряжается и/или использует заряд juice pack air™ вместо заряда iPhone.

При необходимости подзарядки iPhone устройство juice pack air™ сначала выполнит зарядку iPhone. Если iPhone полностью заряжен, juice pack air™ становится основным аккумулятором, и заряд внутреннего аккумулятора iPhone не расходуется до исчерпания заряда juice pack air™. Продолжайте разговаривать, просматривать веб-страницы и передавать данные не опасаясь, что батарея Вашего iPhone разрядится!

### **проверка уровня заряда juice pack air™**

Вы всегда В КУРСЕ! Для проверки уровня заряда juice pack air™ нажмите кнопку, расположенную в нижней части задней панели устройства. После нажатия индикаторы горят в течение нескольких секунд. Четыре индикатора указывают, что juice pack air™ полностью заряжен, один индикатор – устройство почти разряжено.

### **переключение juice pack air™ в режим ожидания**

При необходимости использования внутреннего аккумулятора вместо juice pack air™ воспользуйтесь переключателем, расположенным в нижней части juice pack air™ рядом с портом USB, для переключения juice pack air™ в режим ожидания. Точка рядом с переключателем указывает, находится ли juice pack air™ в режиме ожидания (красная) или режиме зарядки (зеленая). Если внутренний аккумулятор разряжен, установите переключатель в положение “включено” (зеленый), и iPhone сразу же начнет заряжаться.

*\*Примечание: применение переключателя режима ожидания позволит увеличить срок службы аккумулятора, поскольку iPhone использует дополнительное питание для сохранения уровня заряда.*

### **синхронизация с компьютером без отключения juice pack air™**

Предусмотрена возможность синхронизации iPhone с компьютером при подключенном juice pack air™. Достаточно подключить кабель micro USB к juice pack air™ и компьютеру – и можно синхронизировать iPhone, как будто он подключен напрямую.

## **гарантия**

Компания mophie стремится производить продукцию высочайшего качества. В подтверждение этого мы предлагаем годовую гарантию на juice pack air™ (действует со дня продажи).

## **Для максимального использования потенциала juice pack air™ соблюдайте следующие правила:**

1. Следите за тем, чтобы аккумулятор juice pack air™ оставался сухим, и не допускайте его контакта с влагой и едкими материалами.
2. Не следует использовать для очистки juice pack air™ агрессивные химические вещества, мыло и моющие средства. Достаточно протереть чехол мягкой тканью, смоченной водой. Аккуратно протрите контакты мягкой сухой тканью.
3. Если juice pack air™ не используется, необходимо заряжать устройство один раз в три месяца; кроме того, перед первым длительным хранением необходимо заряжать устройство в течение часа.



### вопросы и ответы

#### Какие способы зарядки juice pack air™ являются наилучшими?

Подключите mophie juice pack™ к источнику питания с помощью кабеля USB, входящего в комплект поставки juice pack™. Кабель USB может быть подключен к компьютеру или любому сетевому источнику питания с выходом USB.

#### На какое число циклов зарядки рассчитан аккумулятор juice pack air™ для iPhone 3G?

juice pack air™ рассчитан на более чем 500 циклов зарядки. (Имеются в виду полные циклы. Неполные циклы зарядки не считаются полными. Таким образом, полный цикл зарядки равносителен десяти зарядкам juice pack™ на 10%.) Можно часто заряжать устройство!

#### Каковы преимущества переключения juice pack air™ в режим ожидания?

Применение переключателя режима ожидания позволит увеличить срок службы аккумулятора, поскольку iPhone использует дополнительное питание для сохранения уровня заряда.

#### Можно ли синхронизировать iPhone 3G при подключенном juice pack air™?

Предусмотрена возможность зарядки и синхронизации iPhone с iTunes с помощью прилагающегося кабеля micro USB, без отсоединения juice pack™.

#### Какова политика возврата в компании mophie?

Компания mophie сохраняет за собой право удержать 20% стоимости в случае возврата изделия. (Подробнее о "Политике возврата" см. на сайте mophie.com.)

### внимание

Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Ненадлежащее использование этого изделия может вызвать выход его из строя, перегрев, токсичные испарения, пожар или взрыв, за ущерб от которых несет ответственность пользователь ("Покупатель"), а не mStation или mophie (вместе "Изготовитель").

- ⚠ Не храните аккумулятор при высокой температуре, в частности, не допускайте его интенсивного нагрева солнечными лучами. Не допускайте контакта с огнем и другими средами с крайне высокой температурой.
- ⚠ Не допускайте падений с большой высоты, ударов, трения и других интенсивных воздействий на аккумулятор. При образовании на аккумуляторе каких-либо повреждений, например вмятин, пробоин, отверстий, деформации или следов окисления, вне зависимости от причины их появления прекратите использование аккумулятора и обратитесь к изготовителю либо обеспечьте его надлежащую утилизацию в местном центре утилизации аккумуляторов.
- ⚠ Не разбирайте аккумулятор и не пытайтесь отремонтировать либо модифицировать его.
- ⚠ Не подвергайте аккумулятор воздействию влаги и не опускайте его в жидкости. Аккумулятор должен всегда быть сухим.
- ⚠ Запрещается заряжать аккумулятор любым способом и с помощью любого устройства или разъема, отличного от разъема USB данного аккумулятора. Вопросы и инструкции по различным способам зарядки juice pack™ см. в разделах руководства "Зарядка iPhone 3G с помощью juice pack™" и "краткое руководство".
- ⚠ Не пытайтесь выполнять замену каких-либо частей данного аккумулятора.
- ⚠ Если Покупатель предполагает использование этого аккумулятора несовершеннолетними, взрослый, приобретающий аккумулятор, обязуется перед использованием аккумулятора несовершеннолетними довести до сведения последних подробные инструкции. Ответственность за невыполнение этого требования полностью ложится на покупателя, который обязуется освободить Изготовителя от ответственности за любое ненадлежащее или неверное использование аккумулятора несовершеннолетними.
- ⚠ Все аккумуляторы прошли полный контроль качества. Если Вы обнаружили, что аккумулятор перегрелся, выделяет какой-либо запах, деформировался, истерся, имеет сколы, подвергается аномальному воздействию или демонстрирует аномальное поведение, немедленно прекратите использование аккумулятора и обратитесь к Изготовителю.
- ⚠ Перед первым использованием предварительно произведите зарядку данного аккумулятора в течение одного часа.
- ⚠ Не выбрасывайте аккумулятор вместе с бытовым мусором. Это противоречит федеральным законам и правилам, а также законам и правилам отдельных штатов по защите окружающей среды. Использованные аккумуляторы следует сдавать в местный центр утилизации аккумуляторов.

### правовые вопросы

Данный аккумулятор предназначен для использования только с определенным мобильным развлекательным устройством. Изучите информацию на упаковке, чтобы определить, совместим ли данный аккумулятор с определенным мобильным развлекательным устройством. Изготовитель не несет ответственности за повреждение мобильного развлекательного устройства в результате использования данного аккумулятора.

Изготовитель ни при каких обстоятельствах не несет перед пользователем и перед третьей стороной ответственности за ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате использования, в соответствии или не в соответствии с его предназначением, либо неверного использования этого аккумулятора совместно с каким-либо устройством или принадлежностью кроме мобильного развлекательного устройства, для которого предназначен этот аккумулятор. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате неверного использования этого аккумулятора, как было описано выше. Если по вине пользователя данный аккумулятор использовался с непредусмотренным мобильным развлекательным устройством, и такое использование повлекло за собой ущерб, пользователь соглашается с тем, что Изготовитель свободен от ответственности за возникшие убытки любых третьих сторон. mophie и juice pack являются зарегистрированными товарными знаками корпорации mStation. iPhone является зарегистрированным товарным знаком корпорации Apple. С сохранением всех прав.